

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 16 декември 1993 година

относно сключване на Митническа конвенция за временен внос на лични пътни превозни средства (1954 г.) и приемане на резолюцията на Организацията на обединените нации от 2 юли 1993 г. относно прилагане на *carnets de passage en douane* (карнети за преминаване през митница) и карнети CPD за лични пътни превозни средства

(94/110/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално, член 113 от него, заедно с член 228, параграф 2 от него,

Като взе предвид предложението на Комисията,

Като има предвид, че сключената под егидата на Организацията на обединените нации и подписана в Ню Йорк на 4 юни 1954 г. Митническа конвенция за временен внос на лични пътни превозни средства, управлява условията за временен внос и свързаните с него процедури за лични пътни превозни средства на митническата територия на Общността и трети страни и е митническо споразумение подпомагащо международната търговия;

Като има предвид, че по силата на член 34, параграф 1 а., Конвенцията е отворена за присъединяване към регионални организации за икономическа интеграция;

Като има предвид, освен това, че държавите-членки на Общността, с изключение на Гърция са договарящи се страни по Конвенцията;

Като има предвид, че когато Комисията стане договаряща се страна, тя трябва да депозира документ за присъединяване пред Генералния секретар на Организацията на обединените нации;

Като има предвид, че действащите разпоредби на Общността за временния внос на пътни превозни средства за лично ползване съответстват с тези на Конвенцията и следователно не е необходимо да се формулират резерви по отношение на Конвенцията;

Като има предвид целесъобразността на действието по одобряване на Конвенцията;

Като има предвид, че е уместно едновременно да се приеме резолюцията на Организацията на обединените нации от 2 юли 1993 г. относно приложимостта на *carnets de passage en douane* и карнети CPD за лични пътни превозни средства,

РЕШИ:

Член 1

1. Общността одобрява Митническата конвенция за временен внос на лични пътни превозни средства.

Текстът на Конвенцията се съдържа в приложение I.

2. При условията определени в приложение II от настоящото решение, Общността приема резолюцията на Организацията на обединените нации от 2 юли 1993 г относно приложимостта на *carnets de passage en douane* и карнети CPD за лични пътни превозни средства.

Член 2

1. Председателят на Съвета е упълномощен да определи упълномощен представител, който да депозира документа за присъединяване към Конвенцията от името на Общността.

2. Упълномощеният представител нотифицира Генералния секретар на Организацията на обединените нации за приемането на резолюцията.

3. След консултации с държавите-членки и депозиране на документа за присъединяване, посочен в параграф 1, Комисията се упълномощава да предаде на Генералния секретар на Организацията на обединените нации информацията, изисквана по силата на член 34, параграф 1 а. от Конвенцията.

Съставено в Брюксел на 16 декември 1993 година.

За Съвета:

Председател

R. URBAIN